

ՄԵՍՌԻՍԿԵԱԹ ԴԵՎՏԵՄԷՐ 23

Օրմանը լիբանը	218 20
Էնկիլիկ	240 10
Ֆրանսիայ	190
Հայկերի	194
Գաղթյան	37 50
Գլուխ	412 20
Ղեկավար երկրի	105
Խաղիկ	94 10
Սենի	
Գ. զինվոր	77 20
„ Ենի	76 20

Պա իրատեյի Սէնիցեէ, տէվ
լէթլու Ռիզա բաշա հապրէթլըրի
Խաթանպօղլու ավտէթ Խաէճէք օլառու-
ղունտան, եագլն կիւնլէրաւ պէք-
լէնիյմէքաւ տիր :

— Դաւորնէ վալլեաի տէվէթլու Սէ.
Հէմմէտ բաշա հապրէթլէրիին ալ
տէթլէրի տաիւի էմէլ օլունմագտէ
տիր :

— Պու բէնչէմպիւր կիւն , զաթը
աշտարէթբէնահի հազրէթլէրի տէ-
ֆաթէն միւլադաթը հազրէթի Շա-
հանէյէ նայիլ օյմուշ տուր :

— Օգտւած սէտարէթբէնէհի թա-
րաֆընտան , ագճէ վէ Սալկէճէ լա.
ղըմ կէլէն իսլահաթըն , վէ 1862 վէ
1863 սէնէլէրի իրատաթ ու մէսարի.
ֆաթըն ալէնէն իլան գըլընաճաղը
ժառնալտէ օգուհմագտէ տէ տիր :

Վէ շու թէրթիսյ օլունաճագ
ուսուլու ճէտիտէյէ կէօրէ , թուղ-
տաճն վէ թիւթիւնտէն պաշգա սո-
րէթտէ պիր նէվի վէրկի տլննաճագ
իմիշ :

— Ահպելը | իսկոան շէրլուէրինտէն
| աթանայօղա կէթիլիլմիշ օլան , Կա.
րօնի միլէթինտէն Դօղէֆ Բէրամէ ,
Ճանիօղի հիւքիւմէթտէն 3000 շու.
րուշ մատշ թախտիս գըլլիմըշ տըր
տէնիլմիքտէ աիօ :

— Թեպ որ քիչ ձիւ լուսու չիւ մա-
յուն զըմբիւնտա , Տէր ստատեթե
էւ լիւիւ զլան տե վէթ լու Սէհեմմեա
Իսհիմ խան հաղլեթլէրինէ , պու
հաթմա էստլէթլու Իսկիլիւ սեֆի-
ւի հաղլեթլէրի թարաֆընտան պիր
զիյաֆեթ, վերլիւիւ վէ աթուֆեթլու
Չիւսեմմէ Սէրզա խան հաղլեթլէրի
տախի հաղըր պուլանմաւ տուր :

— Լաիրնէտէ վէ գարիյէլէրինտէ
պոյ յունանքէտֆֆէյի (սու միտր Վ. Կ.)

Թօլեք մէզ հէտիւնի գաղուլ ի թմէք
նկէ թինոն ի միշէր :

Դ-Լ Նախընտրի բեօյիւ լէրիկն յիւ
 րապէ հաճըլար ի իւզիւն տէն խորապ
 օլարապ , տայիմա պօրճըլ քալարք
 լարը կիտի , Պրուսա բեօյիւ լէրիտա
 իի պիի հալտէ պուլքն մագտէ ի
 միւլէր :

— Այժմ ֆօր նամ զազէ թատէ օ
գունտու զունեա նէ դարէն , շու Այլ
րիգա ինէ Ինկիլթէրրա պէնինեա
վուգուի իհթիմալտէն պուլունան
մուհարէպէ , պիւթիւն Ալլօպանլին
վէ խուսուսիլէ Ֆրանսանլին մէն
ֆաաթընա մուղայիր պուլունտու
զունտան , սուլէ ու ասայիշլին պօ
զսւլմամար նիյէթիլլէ պիր թէվա
սութ օլունմապ արզու օլունտու
զունտան , Բրուսիա , Ասմրիա վէ
Բուսիանլին շու պապոնէ Ֆրանսա
Թարաֆընտան մուսվէնէթի թալէպ
օլունմասը , իմբէրաթօր հաղբէթլէ
րի Թարաֆընտան վինքէլայէ թէք
լիֆ օլունուդ գապուլ օլունմուշ ,
վէ հաթթա Բրէնա Նաթօլէօն հաղ
բէթլէրի տախի հաղըր պուլունմուշ
սուր :

Իբեհոփ միւլապիլէյնին շուքէ
լամարը տիգգաթա շապան ուրը, տէր
մէզբիւր զագէթա, Եանի, միւմա
յիլէյն պիր տօսթուռա «պէնիմ Եէ
կէնիմ» (Վրանտա իմբէրաթուր
Խոսիանին տօնանմադնին խարապը
նը պապիս օրու իսէտէ, Վմբիգա
նին տօնանմադնին խարապընը պա
յիս օլմայը տափի ճապիզ կի օրմէզ, վե
պու պապտէ պէն տափի Ելիմ
տէն կէլէնի տիրիլ իմմէյէրէթ, Վ
մբիգա իլէ Վնկիլթէրանին շիրաղէ
յի միւվէտտէթինին պօզուլմամա
սընա չալըշաժողըմ, վէ Եկէր լալը
ղըմ մաղիւմթատ սէհվիլաթ Եօգ ի
սէ, միւշարիլէյն հաղընթէրի տա
խի, պէնիմ Եֆթեարլմատ պուլուն
մագտէտիր Դ տէմիշ տիր :

— Այնքիդալըստը ինչ Անկիլիզէն
պէնինտէ վըզ ու պուլմն ու յըսն
սուղուգ մալիւմ տիւր . Անկիլիզէն
Թարգլիէ իտիւմէքտէ , վէպի Թա
րաֆընտաքի զաղէԹալտը սուլն ու
սասյիչին պօզուլմամաուրնա չալըջու
մալա տոյիր նասահաթըստը վէրիպ
վէ մէաղ Անահ շու իքի տէվէթ
պէնինտէ պիր տէհէթու միւհա
րէպէ տպրտըրնտ , նիթիմն սինտէ

զուհուրա կէլէճէք ֆէնալըգլայը
պէյան իմմէքտէ . վէ Ալէքիդա
ճիւմհարանուն բէյոսի Թարաֆըն
տան պիր խի ճէվապ վէ հարէքէթ
պէքէնիլմէքտէ իքէն , միւշարալէյ
հազրէթէրի Թարաֆընտան , պու
աքտաա , բիրլէթ մէճիսինտէ օգու
նան պիր նէվի մէսալիհի տէվլէթ
լայիհապընտա , հէր պիր շէլին , վէ
հաթթա էն քիւշլէք քէյֆլէթէրին
զէրի կէշպտէ , պէոյլէ պիր էն պիւ
յիւք , վէ էն մուխաթարալը վու
գուաթըն , իյի եա ֆէնա տալա զէք
րի կէլմէմէսի , հէր հալտէ Ալէքի
գալըլայըն նիլէթի , հաթթա պիղ
լաթ բէխալէրինին տախի , տալա սուլ
ու ասալիշ օլմայուպ , իլըա մուարա
լա վէ մուհարէպէ օլտուղու սույի
ղանն օլունմուղա պաշայըպ , վէ շու
մէմուլին զայրի հուլ , ինկիլիզէրին
հատտէն զիյատէ հիտտէթ ու թէ
հալվիւրլէրինի մուճիպ օլմագտէ
պուրունմուշ տուր :

— Խիշտ յայտարարան գալացիմի նազ-
տիյէ պէտէ լաթրնու մահու պէն շիմ-
տիյէ գատար, Թէտիյէէյի գալացիմ
դոմիսիսոնուհու Թէպլիմ՝ օրուհան նու-
գուտին մըգաարի, 32 388-573 զու-
րու չա պայիղ օյմուհաուր :

— Պաւ կիւնէրտէ Պէյօղլունտա
Ֆէնա պիր էլւէ , քէնտի ուչգուրու
իլէ սօղլուլմուչ պիր գարը սլուլուն
մուչ տուր :

Անբոյս և անխառն աստուծոյ զմեզ յարմարեալ յարարեալ զստեղծութեան իմաստովն, զի եկեղեցիս աստուծոյ յարմարեալ յարարեալ զստեղծութեան իմաստովն, զի եկեղեցիս աստուծոյ յարմարեալ յարարեալ զստեղծութեան իմաստովն:

Ոչբարձեմնին խանձարին հալե-
նե նեզարեն, եւյոյ իջմբ իւզըն ի-
քէն վուգու պուլմուշ պիւք քէյֆի-
յէթ իմիշ:

Բաժնի տիրապետողները պարտավորված են լինել հետևյալ պարտավորություններով՝

Տնորէն ժողով թարափընտան բէճա
օլունմագտէ տիր :

— Ամբիգանքն Նէ— Եօրֆ Օղէր-
ձը նամ զաղէթատնոտ , միլէթի
միլդ պէնինտէ զուհուրա կէլէն ու
զուհուրա զուգլար ետլըլըլըլա պէ-
րտալէր , Արնատիմիլն տախի զիբ-
րի կէլէրէք , էվլէլէրի լազըրտըրը-
նա աշաղքի ուլմաղ սուրէթտէ ,
թահգիրամիլդ քէլմաղ օլունմազ
տուր :

Էջլէքի , միլէթիմիլդ պէնին-
տէ իլէրու կիթմէյէ , վէ էսկի հա-
լէնտէ քալմաղա իտաաա վէ արդու
իտիճի , իբի պիր պիրինէ մուղայիր
քըրմաղ պուլունտուղունտան , « էս
կի թագըմ , միլէթին տաղա իլէրու
կիթմիլին իսթմէմէտիլինտէն , տա-
լիմա մուլմանաթ իթմէքտէտիր »
տէնիլթաէն սոնրա , « Արնատի
տէնիլէն , վէ հատտէն զիյատէ Բր-
թէսթանըլա զըտա պուլունտան զա-
լէթա , էսկի թագըմա գարչը ֆէնա
պահարա ետլըլ , վէ հիւճիւմէր
իլէթիլինտէն թէպէրֆ քըլմիլըլալ »
տէնիլթալիր :

Ալէյիմիլդէ շու թահգիրանէ
պահարա ետլըլ , էկէր Ալէրիգտտէ
պուլունտան պիր քէս օլմուշ օլտա ի-
տի , պուրտաա Արնատիմիլ իլէնտէ
ճէլմաղ ետլմաղ պիհուտէ պիր շէյ
տալըլաճաղը աշիքեար իտի , ֆէգաթ
մատամ քի շու պահա իսթանպուլտան
եաղըլմըլ օլմաղըլըլ , վէ մատամ քի ,
Իսթանպուլտան Ալէրիգայէ շու մա-
լիւմաթը վիրէն քէս , միլէթէ վու-
գուլմ վէ թահգիրամիլըլա քէս
պի մալիւմաթ իլէմէքտէտիր , էլ
պէթէ վիրէճէկիմիլ ճէվաղ տախի
գուլալարընա վատըլ օլմաղ տըր
էմէլիլէ մուլթաաա պիր ճէվաղ
վէրիլըլ :

Ատտամ քի շու իսկի ետլըլըլ պիր
հարֆ իլէ պէյան օլունմուշ օլտա քէս ,
քէնտի ետլըլըլ պահարա ետլարու-
տունտա միլէթին պիր գըսմընա էս
կի թագըմ տէյէրէք հագարէթ իթ-
միլ , վէ պիր թագըմընը տախի , սէ-
նա իւղրէ մէտհ իլէմիլ , մա-
տամ քի , քէնտի լազըրտըլ իւղրէ ,
Արնատի տախի քէնտի պէյնմէտի
կի թագըմա գարչը ետլմագտէ ի-
միլ , վէ մատամ քի , պիր ֆէնա էֆ-
քեար սահիպի զաղէթանըն , պիր
ֆէնա էֆքեար սահիպի թագըմա
գարչը ետլմաղ թապիաթըն մու-
ղայիրինտէ տիր , աիմէք տիր քի ,
մէրգու մունտա Արնատի հագըլն-
տա ետլըլըլ Տրամաքանուլթիւնա
մուղայիր տիր : Իկէր , Արնատի
նին ֆէնալըլ , մէրգու մա նէլարէն ,
Բրթէսթանըլա գարչը սէյլէմէք :

տէնտիր նիլէթինէ մէպնի իսէ , ծնա
տախի շու ճէվաղը վէրիլըլ քի , պիլ
Բրթէսթանըլըն ետլաա տայիր պիր
մէլէնպին տիւլմէնի տէնիլըլ , շիւ-
քի , մէլէնպ սէրպէսթիլէթինէ էն
զիյատէ թարափիլըլ պուլունտանըլ-
տանըլ , ֆէգաթ , մէլէնպի էլէրին-
տէ պիր վէսիլէ իտէրէք , միլէթէր
վէ ֆաթիլէլար իլէնէ , պիր թագըմ
էհլի սէֆահաթ ատաճըրըն , եա-
լընըլ քէնտի քիտէ վէ պուլալարընըն
իտիլըլ իլէն , ետլանըլ վէ հիլէլէր
իլէ , սօֆու վէ իտայրիաէ հալիլի
ալտաաղալ բարալարընը շէքտիքտէն
սոնրա , ֆիթնէ վէ ֆէսաա թօխուլ-
լարըլ քէնիլէրէ , Արնատի տայիմա
զըտալըլ , վէ թէվէքէլի վէ սաֆու-
րուն միլէթինէ , տայիմա էջլէ ա-
տէմէրին նիլէթի ֆաթիլէլէրին պէ-
յան նիլէթիլէ նիտա իթմէկէ հա-
ղըլ տըր : Վէ էկէր Արնատի քէն-
տի միլէթին պիր սաաղք էվլաթը
պուլունտուղուն հալտէ , աիմէ տիւլ-
մէնտէն վիգայէտինէ շալըլ , հագ-
գանիլէթի իտպէր վիրմէսի պիր
թագսիրաթ վէ զէմմէ շայան պիր
հարէքէթ տայըմաղ իսէ , աճէպա
Ալէրիգտտան պէրու կէլիլ ետլան-
լար վէ իֆթիրալար , վէ հէլարան
նէվէ հիլէլէր իլէ ատէմ իրըսըլըլ-
զընա շըքըլալ , աիմ , պապա ,
էհլու տայլ վէ էվլաա ու գարըն-
տալ պէնինէ , վէ Բրթաաա էֆէնտի-
լիլ իսկինէ գալըլ , կիլիւլթիւ-
հագարէթ , պէրու տէթ վէ աաալթի
թօխուլմա էքէնիլէրին հարէքէթի
րէտիլէլէրի աճէպա նէ տայըլաճաղ
տըր :

Նաֆիլէ նաֆիլէ , եա շիքէթի
ինտանիլէ տիւլմէնիլէրի , թէհի եէր-
տէ Արնատիլի ֆաթ ու զէմմ իթ-
մէնիլըլ , աշըլըլ եիւղիւնիլգտէ քի
միւրնիլիք բէրտէսի , աիլաալ հէր
քէս սիլիլն նիլէթի ֆաթիլտէսիլի , վէ
պալաալըլ Արնատիլին հագըլըլ
տա զուհուրա կէլէն նիտաալ , Հա-
յատանըն տէթիլ թարափընա եա-
վալ ետլալ վատըլ օլմաղ :

— Տիւնէտտէ ինտանըլըն էն զիյա-
տէ հալանըլըլ , վէ էն զիյատէ իս-
թիֆատէ իթմիլիլ շէլէրտէն պիրի-
սի վէ պալըլաալ տախի րէսիմ տիր :

Հէր միլէթտէ վէ հէր մէլէնպ-
տէ , եա ճիւմանի վէ րուհանի , վէ
եախաաա աալթ ճիւմանի եա րուհա-
նի սուրէթտէ րէսիմէ րիպէթ օլու-
նալիլըլ վէ կէլմէքտէտիր :

Իլթոպանըն էն միւլէմմէլ վէ միւ-
քէլէֆէպիլէլէրի րէսիմէր իլէ միւ-
ղէնէն պուլունտուղունտան պալըլ ,
հալթա շիմիլ իւլաալ գօն պալըլ :

տախի նիլէ րէսիմ գաաղըլըլ
լա թէլին գըլնմագտէտիրէր :

Արնատիլիլ իբի ճիհէթլէ տա-
խի րէսիմէ րիպէթ օլունմագ ու-
տուլի գաաղմէմիլտէն պուլունտու-
ղուն շէյլէ տուրտուն , Աղանգ կէլ-
տիքտէ նիլէ մէթէպլէր մուլթիմ-
լէրի թարափըլընտան , իսուսուսի-
լէ Իսթանպուլտա , շալիլտանէ քիթապ-
լար բիլքէշ սուլունտուղուն միսիլ-
լա , րէսիլէր տախի վէրիլէք աալ-
թի պուլունտուղուն , նիլէ էճնէպի րէ-
սիլէրինէ փարալար վէրիլմէքտէտիր :

Ալլաա տէլիլալըլըլընտան էհլի
հիւնէր Պ . Յարուլթիւն (փաաղալ)
իտայլի վագթ , վագթի սէպալթիլն-
տէ Ալէրիգտտէ թահգիր հիւնէր
իլէմիլ , վէ շիմիլ իսէ , Պէյ օլուն-
տա , տայըլա եօլտա 234 նիւմէրտա
րէսիմ ճիլէք իթմէքտէ օլունտու-
տան , պուլ տէֆա թաշ պաաաալ օ-
լարագ , Ահմուտ բաշա պալըլտա
վէ տայիր մահէլէրտէ սաթըլմագտէ
օլան , իւլմարըն աթիլ մէհնուր աալմ
վէ վուգուլթարընըն րէսիլէրի մի-
սիլու , Յաղթանալ Տիքրանալ Որդ-
ալ Արաաշէսի , իսկիլէ պիր կիւղէլ
րէսիմ շըքարմըլ օլուպ , կէրէք մէր-
գուլուն քէնտի մահէլիլտէ , վէ կէ-
րէք , Իօլիւ շըքմաղ իտանընտա Սար-
գարեան Յարուլթիւն աղա սաալըն-
տա , 10 տը զուրուշա սաթըլմագտէ
օլունտուղունտան , էջլէ պիր կիւղէլ վէ
Աղպին րէսիմէ ճիւմէ թարափըն-
տան լաղըմ կէլէն իթիպար օլունտ-
րագ , մէրգուլուն շու պապտէ , տայիր
էտէլէր տախի իտրաղընա թէլէպիլա
իթմէսի զըլմընտա թէրղիլ ու թէշ-
վիլ օլունտաղըլ էմէլիլ էլէպտէն
տիր :

— Փարիս նամ զաղէթայր տաղըլտան
Պ . Երգուարգ Սուրաաեան քէնտի
օտաալըլ , Ահմուտ բաշա պալըլտա
Պալըլար իտանընտա 2 նիւմէր-
ու օտայա նագլ իթմիլ օլունտու-
տան , Աղանգաա բիլքէշ վէրիլմէյէ
շայան քիթապլար վէ րէսիլէր ալ-
մագ արղու իտէնիլէրին , մահէլիլ մէլ-
պուրա թէլիլէրի իտաալթիլն ի-
լան օլունտուր :

ՄԻՒԵԼԼԻՖԻ ՂԱԶԵԹԱ

ԿԱՐԱՊԵՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԳԱՐԱՊԵՏԻ ԵՐԵՎԱՆԻ ՊԵՏԱԿԱՆ ՊՐԵՍՏԻՆԻՆԻ 17

Յ. ՄԻՒԵԼԼԻՖԻՆԻՆԻ ԹԱՊԻՐԻՆԻՆԻՆԻ